

## Judaspa Jesús Chanĩmara Faafo Kirika Kenexõ Fomani

### *Judaspa ato kirika kenexoni a Nios Ifofafo*

<sup>1</sup> Êkĩa Judas, Santiago ãfe exto. Nõko Ifo Jesucristo ã yonoxomis. Ë mato kirika kenexoni a Epa Niospa mato noikĩ mato ifini tii ãfenãkõi faxiki. Akka Epa Niospa nõko Ifo Jesucristoõxõ mato kexesharafafãini.

<sup>2</sup> Epa Niospa mato noikĩ, mato inima-masharakõinõ mato õiti fekaxteyamanõ, askatari mato noikĩfinakõinõ.

### *Fetsafãfe chanĩ fisti ato yoipaonifo (2 Pe. 2.1-17)*

<sup>3</sup> Efe yora mĩshtichi, nõko Ifãfe noko nãxoni keskara ã yoi, a noko imapaiyai keskai nõ chipo afe ixiai keskaraõnoa ã mato kenexopaifikĩ mẽ nika mã meka fetsa yopaito. Nãskakẽ iskaratĩa ã mato kirika kenexoni mã Jesucristo nikakõiyana mã shinãfãinõ. Nãnorĩ Epa Niospa ãfe Fakeõxõ noko tãpimani. Nã ãfe Fakeõnoa noko tãpimani keskafakĩ nã fisti nõ yopai Ifo sharafaxiki. Akka meka fetsa mato fanĩrira yoipaiyaifãfe ato nikatamaroko nã mato yoini keskara nã fisti nikakõikãfe.

<sup>4</sup> Yora chakafo mato mẽra fõkaxõ anorima mato pãrakani chaka tãpimapaikakĩ. Afokai Niospa yorafoma. Akka nõ afara chakafamisxakĩ nõ Epa Nios yoiaito nõko chaka noko soaxonano nõ afe ipaxatiro. Nãskafekẽ nãfãfe fanĩrira chakakõi mato yoipaikani, iskafakĩ mato yoipaikakĩ: “Mã Jesús

Ifofaxō nã mã apaiyai keskara mã atiro, mãto ãfima fe mã ikaino, kērofori ãfe fenema fe itirofo. Nãskaxō nã afara chaka fetsafo mã apaikĩ mã atiro. Mã askafaito Niospa mato omiskõimatiroma,” ikaxō fanĩrira mato yoipaikani. Nõko Ifo Jesucristo fisti nikakaspamisfo. Nã keskarafoõnoa Niospa shinãmanaino keneyonifo Niospa ato omiskõimakĩ finakõixii.

<sup>5</sup> Akka mã mã tãpifekẽ anã ã mato yoipai nõko Ifãfe Ejipto anoa israelifo ato ifini anã omiskõinõfoma. Akka ato ifininixakĩ chipo a chanĩmara faafoma ato keyokõi reteni.

<sup>6</sup> Nãskatari Niospa ãfe ãjirifo taeyoi Nios fe isharayopaonifo. Nãfãferi Epa Nios yonosharaxoyopaonifo. Nios fe isharafiakatsaxakĩ atirifãfe afara chaka shinãkakĩ anã Nios Ifofapainifoma. Askaifãfe õikĩ Niospa kaninãnã metexkereaxō fakishifã mẽra ato nĩchiyoni. Nãskaxō nã nikamisfoma ato omiskõimanaitĩa ato ichanãfaxō nã omiskõipakenakafo mẽra ato potaxii.

<sup>7</sup> Nã Niospa ãjirifãfe afara chakafapaonifo keskafakĩ Sodoma anoafõ feta Gomorra anoafãfe a pexe rasi ano chaima ikafãferi nãskafapaonifo afara chakafakakĩ. Feronãfakefãfe ãto ãfimafo chotaifono, kērofãferi ãto fenemafo chotamapaonifo. Askatari feronãfakefo ãã ranã chotanãpaonifo, kērofori askapaonifo ãã ranã chotanãkani. Nãskarafo õikĩ Niospa ato omiskõimani, chiifã tokiriya nai mẽraxō atoki potani. Nã askafanioxō Niospa noko tãpimani. Nã tãpixō nõ tãpitiro fatorafãfe ãto chaka xateyamakanax nãskarifiakani, chiifã mẽranoax omiskõipakenakafo.

8 Nāskarifiakī nā chanīmisfāfe afara chaka fisti shināfafāikani. Nāskakaxō afia āto namapa ōia keskafakakī, nāskakōi fakani, āto yora chakanafakakī. Askatari Nios nikakaspakani. Nāskakaxori Niospa ājirifori ĭchamisfo.

9 Akka Niospa āfe ājiri Miguel xanīfokōifixō atokai Satanás ĭchanima. Mā Moisés naano Satanás Miguel fe feratenāni. Miguel Moisés āfe yora maifapaifiaino, akka Satanás Moisés āfe yora chakafapaixikī fipaini. Askafaito ōikī Miguel afe feratenāfikī ĭchanima. Yoikī iskafani: “Satanás, ě mia afeskafatiroma. Akka ěfe Ifo Niospa mia yoinō mī omiskōinō,” ixō yoini.

10 Akka nā feronāfakefāfe mato mēra fōkaxō nā afaa tāpiamafikaxō meka chaka yoimisfo. Askatari nā apaiyai keskara fisti famisfo, nā yoināto shināsharatiroma keskarafō. Nāskakaxō āa afarafō chakafakanax omiskōipakenakafo.

11 Ooa. Nā Caín ini keskarato. Caín āfe onefetsa noikaspapaoni. Nāskakē reteni. Askatari nā Balaam kori fisti fichipaikī Nios kachikiri fani. Na yorafori nāskarafari. Nāfori nā Coré keskarafō. Nā Coré āfe xanīfo Moisés nikakaspapaoni. Nāskakē nikakaspaito Niospa reteni, nāskarifikī nā ato pāramisfo Niospa askari faxii omiskōimakī.

12 Akka mā noinākī ayayanā mā pimis nōko Ifo shināyanā. Akka nā yora chakafori rāfitama mato fe ichanākaxō nōko Ifo shināmisfoma. Fetsafo noitama āakōi noimemisfo. “Nō mato yoi mato kexesharaxiki,” ifiakaxō tsōa afaa yoisharamisma. Nāfo nā nai kōi oimais keskarafō. Nō nai kōi fakish ōikī mā oi feira nō fatiro inimayanā. Akka oi iyamaino nēfe nai kōi potano nō shināchakatiro. Nā ato kexemisfo

keskarafofikanax afãfe nõko Ifoõnoa tsõa tãpiama. Nãskatari nã yorafo nã ifi fimimistĩa fimiyaмай keskarafo. Nã ifi mã nai rafea keskarafo, mã nakẽ ãfe tapo tsekatirofo. Nãskarifiakĩ nã ato pãramisfãfe tsõa ato Jesús Ifofamatiroma afe nĩpaxanõfo.

<sup>13</sup> Nãfo oa fakafã poo ikĩ fãkox potatiro keskarafo. Nãskakaxõ afãfe afaa shara yoitirofoma, mẽxotaima afara chaka yoikani rãfimisfoma. Nãfo nã fishi keskarafo. Mã fishi nãmã pakexõ, anã chaxatiroma. Nãskarifiiai nã mato pãramisfo Nios kachikiri fakanax fakishifã mẽra fokani, Niospa nã keskarafo ato tãpimakĩ ato omiskõimakõixii anoax omiskõipakexanõfo.

<sup>14</sup> Nãskatari Enoc chipo fakeni, mã Adán afetiama Epa Niospa onifanino. Akka Enoc ãfe xini ini Adán. Nã Enoc nã chanĩmisfãfe ato pãranõpokoxiaifoõnoa yoini. Nãskata aato ato yoikĩ iskafani: “Nikakapo, ẽ õia nõko Ifo oi, afe nai mẽra ikafo fe ichapakõifo tsõa ato tanatiroma afe fexikani.

<sup>15</sup> Nãskaxõ ato yoipakexii nã niyoxõ amisfo keskara. Keyokõi maitio anoafõ nõko Ifoki fexikani, fatofomãki afe yorafo a afe ipanakafõ ato õinõ, askayamai fatoforimãkai a chanĩmara fayamakanax omiskõipakenakafõ mẽra foaifo. Akka nã nikamisfoma afe yorafoma. Akka nã chakafamisfo tii ato yoita, niyokaxõ Nios nikakaspapaonifoõnoa yoita, keyokõichi mekafakĩ chakafamisfoõnoari ato yoixii,” ixõ Enoc ato yoini.

<sup>16</sup> Nãfãfe yõachepeyanã ato mekafamisfo. Nã chakafapaiyai keskara fisti shinãfafãimisfo. Askaxori fetsafo pãrakaxõ afara fiapaimisfo ea inãsharakanira ixõ shinãfafãimisfo.

*Nã Nios Ifofafafo ato yoisharani isharanõfo*

17 Efe yora mīshtichi, nã nõko Ifo Jesucristoõnoa mato yoimisfãfe mato yoinifo keskara shinãmakiyamakãfe.

18 Iskafakĩ mato yoinifo: “Nõko Ifo mã chaima oaino nã Jesús Ifofaafãfema mato kaxemetsama faxikani, Niospa meka nikakaspakakĩ. Nãfãfe afaa shinãtama nã chakafapaiyaifo fisti shinãfafãikani,” ixõ mato yoinifo.

19 Nã keskarafãfe mato paxkanã fatirofo, afarafo chakafo shinãfafãikani. Askarafo Niospa Yõshi Shara ato mẽra naneama.

20 Akka efe yora mīshtichi, kexemesharata isharakõikãfe Niospa ãfe meka shara nikakõiyana. Nãskakẽ kifikãfe ãfe Yõshi Sharaõxõ mato imapaiyai keskara mato tãpimanõ.

21 Nãskakẽ Jesús Ifosharakõifakãfe, Epa Niospa mato noikõiaito mã mã meemiski. Nõko Ifo Jesucristo noko noikõikĩ nõ nafiakẽ noko nimapakenaka nõ afe ãpaxanõ.

22 Fetsafãfe iskafakĩ shinãifono: “Ëtsa, chanĩma rakikĩa,” ixõ shinãifono, fenãmãshta ato yoisharakãfe nikasharakõinõfo.

23 Oa afara chiifã mẽra pakeax koofaito, nõ koshi firisafatiro keskafakĩ nãskarifiakĩ fetsafãfe afara chakafaifono ato noikĩ yoisharakãfe Jesús chanĩmara fanõfo, chiifã mẽra foyamanõfo. Akka yora chakafinakõiafori mã ato noikĩ ato yoisharakãfe xatenõfo, chiifã mẽranoax omiskõiyamanõfo. Nãskatari nõ kooyoxõ rapati chakana faxõ nõ anã fichipaitiroma. Nãskatari ãto chakafo noikaspaifo keskara iyamakãfe. Ato noikõita nã afara chakafaifo keskafakĩ ato feta ayamakãfe.

*Mã mekai xatekĩ Niosnoa ato yoisharani*

<sup>24-25</sup> Nõko Ifo Nios fisti finakõia, nãato keyokõi tãpiakõia. Askatari nãato noko ifimis. ãfe kerex sharaõxõ noko kexesharatiro nõ fenonõma. Nãato noko inimamasharakõi nõ nai mēra kai, afaa chakafamisma keskarax. Nã sharafinakõia, efa-pakõi, afama mĩshti fatiro, tsõa atiroma keskafakĩ nõko Ifo Jesucristoõxõ atiro. Nãskarakõi mēxotaima ãpanaka. Nã tii.

*Ëkĩa Judas*

**Niospa meka fena Jesucristo<sup>noa</sup>**  
**New Testament in Yaminahua (PE:yaa:Yaminahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaminahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yaminahua [yaa], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yaminahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

6c7b7ce2-9d87-5405-91e6-71ce1387adcc